



DINA E. FEIN
FIRST JUSTICE

ROBERT G. FIELDS
ASSOCIATE JUSTICE

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
THE TRIAL COURT
HOUSING COURT DEPARTMENT
WESTERN DIVISION
37 ELM STREET, PO BOX 559
SPRINGFIELD, MA 01102-0559
TELEPHONE (413) 749-7838
FAX (413) 732-4607

MICHAEL DOHERTY
CLERK MAGISTRATE

JENNI POTHIER
CHIEF HOUSING SPECIALIST

COVID-19 HOUSING COURT UPDATES

COURT CLOSURE: Due to COVID19 (the corona virus) the Western Division Housing Court is closed to the public until May 4, 2020. The Court will begin hearing cases on a limited basis after that date.

- **If you receive a notice from the court and the date you are scheduled to come to court is BEFORE May 4, 2020:** **DO NOT APPEAR IN COURT ON THE DATE LISTED ON YOUR SUMMONS or MOTION.** The court will send you a notice of your rescheduled court date as soon as one becomes available.
- **If you receive a notice from the court and the date you are scheduled to come to court is AFTER May 4, 2020:** Please contact the clerk's office the week of your scheduled event to verify that the case will be heard on the scheduled date and time.
- **If you MISSED a court date between March 1, 2020 and May 4, 2020:** If you miss a court date, you usually lose your case (by a "default judgment"). But, you can remove the default by filing a motion by mail or by e-file. The court will automatically grant this motion for missed court dates between March 1 and May 4 but you must file a motion with the court. Contact the clerk's office for more information.
- **If you have a vacate (move out) date between March 16, 2020 and May 4, 2020:** If you entered into a court agreement or a court order was issued in your case BEFORE March 16 with a vacate date AFTER March 16, but BEFORE May 4 the new vacate date has been extended to May 4 under the recent SJC Standing Order. A landlord may motion the Court after May 4 for enforcement of the agreement/order.

EMERGENCY CASES: The court is still available for emergencies. You can request help from the Court by (1) calling the court, (2) mailing in a request, or (3) e-filing a request.

- **What is an emergency:** The court will decide whether your case is an emergency. An "emergency" may include immediate loss of housing or utilities, threatening behavior or illegal activity.
- **What happens if the court determines that my case is an emergency?** If the court determines that your case is an emergency the court will contact you with a date and time that your case will be heard by telephone ONLY. On that scheduled date and time, you will be required to call a telephone number and enter a code provided to you by the court to participate in the hearing.

EXECUTIONS and 48-HOUR NOTICES (eviction orders): If a landlord already has an execution or is entitled to have an execution issue, the court will issue it. The landlord can then take the execution to the Sheriff or a constable and request that an eviction be scheduled. It is up to the individual sheriff or constable to decide when a physical eviction will be scheduled.

- **If you receive a 48-hour eviction notice from a sheriff or constable:** If you receive a 48-hour notice to move from a sheriff or constable, you will need to contact the clerk's office as soon as possible to file an emergency motion to ask for more time or to stop the eviction. **Contact the clerk's office for more information.**

ADDITIONAL RESOURCES:

Community Legal Aid: 855-CLA-LEGAL (855-252- 5342)
Trial Court Help Line: 833-91COURT (833-912-6858)
Hampden County Bar Association: (413) 732-4648
How to e-file: <http://www.efilema.com/>
www.masscourts.org

Hampden County Sheriff: 413-732-5772
Hampshire County Sheriff: 413-585-0618
Berkshire County Sheriff: 413-443-6841
Franklin County Sheriff: 413-772-3235
www.masslegalhelp.org

The general information contained herein is not intended to be and should not be construed as a recommendation for any course of action regarding legal advice or any other matter. Additional issues may exist that effect the legal treatment of any given case. Please contact the Housing Court with any questions concerning procedures in your matter.



DINA E. FEIN
FIRST JUSTICE

ROBERT G. FIELDS
ASSOCIATE JUSTICE

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
THE TRIAL COURT
HOUSING COURT DEPARTMENT
WESTERN DIVISION
37 ELM STREET, PO BOX 559
SPRINGFIELD, MA 01102-0559
TELEPHONE (413) 749-7838
FAX (413) 732-4607

MICHAEL DOHERTY
CLERK MAGISTRATE

JENNI POTHIER
CHIEF HOUSING SPECIALIST

Actualizaciones del Tribunal de Vivienda de COVID-19

CIERRE DEL TRIBUNAL: Debido a COVID19 (el virus corona), el Tribunal de Vivienda de la División Oeste está cerrado al público hasta el 4 de mayo de 2020. El Tribunal comenzará a escuchar casos de forma limitada después de esa fecha.

- **Si recibe un aviso de la corte y la fecha en que tiene programado presentarse ante el tribunal es ANTES del 4 de mayo de 2020: NO APAREZCA EN LA CORTE EN LA FECHA QUE SE INCLUYE EN SU CITACIÓN O MOVIMIENTO.** El tribunal le enviará un aviso de su fecha reprogramada en el tribunal tan pronto como esté disponible.
- **Si recibe un aviso de la corte y la fecha en que está programado para ir a la corte es DESPUÉS del 4 de mayo de 2020:** comuníquese con la oficina del secretario la semana de su evento programado para verificar que el caso se escuchará en la fecha y hora programada.
- **Si FALTÓ una cita en la corte entre el 1 de marzo de 2020 y el 4 de mayo de 2020:** Si perdió una cita en la corte, generalmente pierde su caso (por un "juicio por defecto"). Pero puede eliminar el defecto presentando una moción por correo o archivo electrónico. El tribunal eliminara automáticamente el defecto por las fechas perdidas entre el 1 de marzo y el 4 de mayo, pero es necesario que presente una moción ante el tribunal. Póngase en contacto con la oficina del secretario para obtener más información.
- **Si tiene una fecha de desalojo (mudanza) entre el 16 de marzo de 2020 y el 4 de mayo de 2020:** Si firmó un acuerdo judicial o se emitió una orden judicial en su caso ANTES del 16 de marzo con una fecha de desalojo DESPUÉS del 16 de marzo, pero ANTES 4 de mayo la nueva fecha de vacante se ha extendido al 4 de mayo bajo la reciente Orden Permanente de SJC. Un dueño puede solicitar al Tribunal después del 4 de mayo la ejecución del acuerdo / orden.

CASOS DE EMERGENCIA: El tribunal aún está disponible para emergencias. Puede solicitar ayuda del Tribunal (1) llamando al tribunal, (2) enviando una solicitud por correo o (3) presentando una solicitud por correo electrónico.

- **Qué es una emergencia:** El Tribunal decidirá si su caso es una emergencia. Una "emergencia" puede incluir la pérdida inmediata de vivienda o servicios públicos, comportamiento amenazante o actividad ilegal.
- **¿Qué sucede si el tribunal determina que mi caso es una emergencia?** Si el tribunal determina que su caso es una emergencia, se comunicará con usted con una fecha y hora para que su caso se escuche SOLAMENTE por teléfono. En esa fecha y hora programada, se le pedirá que llame a un número de teléfono e ingrese un código que le dio el tribunal para participar en la audiencia.

EJECUCIONES y AVISOS DE 48 HORAS (órdenes de mudanza): Si un dueño tiene derecho a tener un orden de mudanza ejercida (o ya tiene una orden), el tribunal lo concederá. El dueño puede llevar la orden al alguacil (Sheriff) y solicitar que se programe una mudanza. Depende del alguacil (Sheriff) cuándo se programará una mudanza física.

- **Si recibe un aviso de mudanza de 48 horas de un alguacil (Sheriff):** Si recibe un aviso de 48 horas para mudarse de un alguacil (Sheriff), deberá presentar una moción ante el Tribunal para solicitar más tiempo y pedirle al Tribunal para programar el caso de emergencia. Póngase en contacto con la oficina del secretario para obtener más información.

ADDITIONAL RESOURCES:

Community Legal Aid: 855-CLA-LEGAL (855-252- 5342)
Trial Court Help Line: 833-91COURT (833-912-6858)
Hampden County Bar Association: (413) 732-4648
How to e-file: <http://www.efilema.com/>
www.masscourts.org

Hampden County Sheriff: 413-732-5772
Hampshire County Sheriff: 413-585-0618
Berkshire County Sheriff: 413-443-6841
Franklin County Sheriff: 413-772-3235
www.masslegalhelp.org

La información general contenida en este documento no pretende ser y no debe interpretarse como una recomendación para cualquier curso de acción con respecto a asesoramiento legal o cualquier otro asunto. Pueden existir problemas adicionales que afecten el tratamiento legal de cualquier caso. Comuníquese con el Tribunal de la Vivienda si tiene preguntas sobre los procedimientos en su caso.